

## สารบัญ

บทคัดย่อ		ก-ข
กิตติกรรมประกาศ		ค
สารบัญ		ง-จ
สารบัญแผนที่		ฉ
สารบัญตาราง		ช
สารบัญภาพ		ซ
เรื่อง		หน้า
บทที่ 1	บทนำ	
	1. ความเป็นมาของปัญหา	1
	2. วัตถุประสงค์	2
	3. สมมติฐาน	2
	4. ขอบเขตของการวิจัย	2
	5. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	3
	6. แนวความคิดที่ใช้ในการวิจัย	3
	7. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	5
	8. รายละเอียดเกี่ยวกับพื้นที่ภาษาที่ทำกรวิจัย	9
บทที่ 2	ภูมิหลังของตากใบ	
	1. พื้นที่ภาษาตากใบ	17
	2. ประวัติความเป็นมาของคนไทยกลุ่มตากใบ	26
	3. ลักษณะของภาษาตากใบ	27
บทที่ 3	วิธีดำเนินการวิจัย	
	1. การสำรวจพื้นที่เก็บข้อมูลภาษาตากใบ	42
	2. การคัดเลือกจุดเก็บข้อมูล	44
	3. การสร้างแบบเก็บข้อมูล	46

	4. การคัดเลือกผู้บอกภาษา	48
	5. การเก็บรวบรวมข้อมูล	49
	6. การวิเคราะห์ข้อมูล	51
	7. การจัดเรียงข้อมูล	51
	8. การนำเสนอข้อมูล	52
	9. นิยามศัพท์เฉพาะ	52
<b>บทที่ 4</b>	<b>ลักษณะการแปรของเสียงสระในคำที่ใช้รูปเขียน ใ- และ ใ-</b>	
	1. ลักษณะทางสัทศาสตร์ของเสียงสระ	54
	2. การแปรของเสียงสระในคำที่ใช้รูปเขียน ใ- และ ใ-	55
	3. แผนที่แสดงการแปรของเสียงสระในคำที่ใช้รูปเขียน ใ- และ ใ-	56
<b>บทที่ 5</b>	<b>ภาษาถิ่นย่อยของภาษาไทยถิ่นตากใบ</b>	
	1. ลักษณะการแปรของเสียงสระที่สัมพันธ์กับแนวแบ่งเขตภาษาถิ่นย่อย	86
	2. แนวแบ่งเขตภาษาถิ่นย่อยของภาษาไทยถิ่นตากใบ	88
	3. การเปลี่ยนแปลงเขตภาษาถิ่นย่อยของภาษาไทยถิ่นตากใบ	92
	4. สรุปและเสนอแนะ	96
<b>บรรณานุกรม</b>		97
<b>ภาคผนวก</b>		
	ภาคผนวก ก แบบบันทึกข้อมูลเสียงสระในคำที่ใช้รูปเขียน ใ- และ ใ-	99
	ภาคผนวก ข ข้อมูลการใช้เสียงสระในคำที่ใช้รูปเขียน ใ- และ ใ-	104
<b>ประวัติผู้วิจัย</b>		108

## สารบัญแผนที่

แผนที่		หน้า
1	แผนที่จังหวัดปัตตานี	12
2	แผนที่จังหวัดนราธิวาส	16
3	แผนที่แสดงที่ตั้งของหมู่บ้านคนไทยตากใบในจังหวัดปัตตานี	18
4	แผนที่แสดงที่ตั้งของหมู่บ้านคนไทยตากใบในจังหวัดนราธิวาส	19
5	แผนที่แสดงที่ตั้งของหมู่บ้านคนไทยตากใบในรัฐกลันตัน และรัฐตรังกานู ประเทศสหพันธรัฐมาเลเซีย	24

## สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	รายชื่อหมู่บ้านคนไทตากใบในประเทศไทย	20-23
2	รายชื่อหมู่บ้านคนไทตากใบในประเทศมาเลเซีย	25
3	รายชื่อผู้ให้ข้อมูลและจุดเก็บข้อมูล	50

## สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 แสดงพื้นที่ภาษาดากไบในจังหวัดปัตตานีและนราธิวาส	53
2 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < โคร โด โน โบ โส > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	57
3 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใช้ ได้ สะไว้ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	58
4 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใจ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	59
5 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไซ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	60
6 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไบ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	61
7 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < โย > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	62
8 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไส > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	63
9 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใหญ่ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	64
10 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใหม่ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	65
11 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ให้ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	66
12 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไท ไทม > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	67
13 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใช้ ได้ ไม้ ไร่ ไร่ ไหม้ ไหว ไร่ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	68
14 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไกล ไต ใต้ ไป ไฟ ไร ไท > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	69
15 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไซ (ก.) > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	70
16 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไซ (น.) > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	71
17 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไก่ ไซ ฝៃ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	72
18 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไซ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	73
19 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไต > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	74
20 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ใต้ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	75
21 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ฝៃ > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	76
22 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไส > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	77
23 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไว > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	78
24 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไห > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	79
25 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไหล > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	80
26 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไอ (น.) > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	81
27 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < ไอ (ก.) > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	82
28 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < (กะ)ไต > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	83
29 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < (ตะ)ไคว > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	84
30 แสดงการใช้เสียงสระในศัพท์ < (ชี้)ไคล > ในพื้นที่ภาษาดากไบ	85
31 แสดงการใช้เสียงสระ [ai]และ[axi] ในคำที่ใช้รูปเขียน ไ- และ ไ- ในถิ่นย่อยของภาษาดากไบ	87
32 แสดงเส้นแบ่งเขตภาษาถิ่นย่อยของภาษาไทยถิ่นดากไบ	90